



COMUNE DI BADIA
Provincia di Bolzano

GEMEINDE ABTEI
Provinz Bozen

COMUN DE BADIA
Provincia da Balsan

Verbale di deliberazione della
GIUNTA COMUNALE

Beschlussniederschrift des
GEMEINDEAUSSCHUSSES

Verbal de deliberaziun dla
JUNTA DE COMUN

01.08. Amministrazione generale
01.08. Allgemeine Verwaltung
01.08. Aministraziun generala

Nr. 216

09.09.2026
07:30

OGGETTO:

Marciapiede Biei-Ciampidel lungo la strada provinciale SP 37 a La Villa con 2 fermate autobus - incarico alla geol. Sonja Pircher di Merano per l'esecuzione della direzione lavori geologica - integrazione della delibera n. 178/2025

BETRIFFT:

Gehsteig Biei-Ciampidel entlang der Landesstraße LS 37 in Stern mit 2 Bushaltestellen - Auftrag an die Geol. Sonja Pircher aus Meran zur Durchführung der geologischen Bauleitung - Ergänzung des Beschlusses Nr. 178/2025

ARGOMËNT:

Marciapisc Biei-Ciampidel dlungia la strada provinciala SP 37 a La lla cun 2 staziuns dles corieres - inciaria ala geol. Sonja Pircher da Maran por l'esecuziun dla direziun di laurs geologica - integraziun dla delibera n. 178/2025

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente legge regionale sull'ordinamento dei comuni, vennero per oggi convocati nella sala delle riunioni del municipio di Badia, i componenti della giunta comunale.

Nach Erfüllung der im geltenden Einheitstext der Regionalgesetze über die Gemeindeordnung enthaltenen Vorschriften, wurden für heute im Sitzungssaal des Gemeindehauses von Abtei, die Mitglieder des Gemeindeausschusses einberufen.

Do adempimënt dles formalitès scrites dant dala lege regionala sön l'ordinamënt di comuns, se á abine tl salf dles reuniuns dla ciasa de comun de Badia, i componënc dla junta de comun.

Sono presenti:

Anwesend sind:

Al é presënc:

		Assenti giustif.	Abwesend entsch.	Assënc iustif.	Assenti ingiust.	Abwesend unentsch.	Assënc nia iust.
avv. Christian PEDEVILLA	Sindaco/Bürgermeister/Ombolt						
dott. Werner PES COSTA	Assessore/Gemeindereferent/Assessor						
Raimund IRSARA	Assessore/Gemeindereferent/Assessor						
dott. Elvis BURCHIA	Assessore/Gemeindereferent/Assessor						
dott.ssa Sabine TAVELLA	Assessore/Gemeindereferent/Assessor			X			
Jessica FLÖSS	Assessore/Gemeindereferent/Assessor			X			

Assiste il Segretario

Seinen Beistand leistet der Sekretär

Al assistësc le Secreter

dott. Vincenzo CLARA

Il Sindaco, constatato il numero legale degli intervenuti, dichiara aperta la seduta ed invita i presenti a deliberare sull'argomento suindicato.

Der Bürgermeister, erklärt nach Feststellung der Beschlussfähigkeit die Sitzung für eröffnet und ersucht die Anwesenden über obigen Gegenstand zu beschließen.

L'Ombolt, do avëi constaté le numer legal di presënc, detlarëia daverta la sentada y inviiëia a deliberé sön l'argomënt suradit.

Vista la delibera n. 178 del 31.07.2025, con la quale è stato conferito alla sig.ra geol. Sonja Pircher di Merano, l'incarico per la redazione di una perizia geologica e per l'esecuzione della direzione lavori geologica, relativa alla realizzazione del marciapiede Biei-Ciampidel lungo la SP 37 a La Villa con fermate autobus, secondo l'offerta del 25.07.2025 e per un importo complessivo di Euro 6.490,00 + 4% di contributo previdenziale e 22% di IVA;

Constatato che l'offerta relativa alla direzione lavori geologica è stata redatta sulla base di 11 presunte visite di cantiere, ciascuno al costo di Euro 350,00 + 4% di contributi previdenziali e 22% di IVA;

- che secondo la documentazione di rendiconto, assunta al protocollo del Comune il 07.09.2026 al n. 23403, sono state necessarie e state effettuate complessivamente 15 visite di cantiere,

Ritenuto pertanto necessario imputare nel bilancio di previsione i costi aggiuntivi pari a Euro 1.400,00 + contributi previdenziali e IVA;

Viste le deliberazioni del consiglio comunale n. 68 e 69 del 17.12.2025 con le quali è stato approvato il documento unico di programmazione ed il bilancio di previsione 2026-2028;

Visti i pareri positivi espressi ai sensi degli art. 185 e 187 della L.R. n. 2 del 03.05.2018:

- parere tecnico con impronta digitale: hGN83zNzzDbSzE3lyezw93HFX5U+Hg37iLhdZe87Lt8=

- parere contabile con impronta digitale: dNvVIHEoQk6VFoeFal3aV59B41hmutBWd/fcNHN4mdc=

Visto il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige;

LA GIUNTA COMUNALE
delibera

ad unanimità di voti espressi legalmente:

1. Di integrare la delibera n. 178 del 31.07.2025 con la seguente spesa aggiuntiva nel bilancio di previsione:

Nach Einsicht in den Beschluss Nr. 178 vom 31.07.2025, mit welchem an Frau Dr. Geol. Sonja Pircher aus Meran der Auftrag zur Erstellung eines geologischen Gutachtens und zur Durchführung der geologischen Bauleitung, betreffend die Errichtung des Gehsteiges Biei-Ciampidel entlang der Landesstraße LS 37 in Stern mit Bushaltestellen, gemäß Angebot vom 25.07.2025 und für einen Gesamtbetrag von Euro 6.490,00 + 4% Pensionsbeitrag und 22% MwSt. zu erteilt worden ist;

Festgehalten, dass das Angebot für die geologische Bauleitung auf der Grundlage von 11 angenommenen Baustellenbesuchen zu je Euro 350,00 + 4% Pensionsbeitrag und 22% MwSt. erstellt worden ist;

- dass laut Abrechnungsunterlagen, aufgenommen in das Protokoll der Gemeinde am 07.09.2026 unter Nr. 23403, insgesamt 15 Baustellenbesuche erforderlich waren und durchgeführt worden sind,

Deshalb für erforderlich erachtet, die Zusatzkosten in der Höhe von € 1.400,00 + Pensionsbeitrag und MwSt. im Haushaltsvoranschlag zu verpflichten;

Nach Einsichtnahme in die Beschlüsse des Gemeinderates Nr. 68 und 69 vom 17.12.2025, mit welchen das einheitliche Strategiedokument und der Haushaltsvoranschlag 2026-2028 genehmigt worden sind;

Nach Einsichtnahme in die positiven Gutachten laut Art. 185 und 187 des R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018:

- fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck: hGN83zNzzDbSzE3lyezw93HFX5U+Hg37iLhdZe87Lt8=

- buchhalterische Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck: dNvVIHEoQk6VFoeFal3aV59B41hmutBWd/fcNHN4mdc=

Nach Einsicht in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol;

beschliesst
DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig in gesetzlicher Form:

1. Den Beschluss Nr. 178 vom 31.07.2025 mit folgender Zusatzausgabe im Haushaltsvoranschlag zu ergänzen:

Odüda la deliberaziun n. 178 di 31.07.2025, cun chëra che al é gnü surandé ala sig.ra geol. Sonja Pircher da Maran, l'inciaria por la redaziun de na valutaziun geologica y por l'esecuziun dla direziun laurs geologics, revardënc la realisaziun dl marciapisc Biei-Ciampidel dlungia la SP 37 a La Ila, cun staziuns dles corieres, aladô d'offerta cun data 25.07.2025 y por na soma totala de Euro 6.490,00 + 4% CNPI y 22% CVA

Constaté che l'offerta che reverda la direziun di laurs geologics é gnüda metüda adöm sön la basa de 11 vijites de cantier preodüdes, vignöna al cost de € 350,00 + 4% de contribuc previdenziai y 22% de CVA;

- che aladô di documënc de contabilité, tuc sö tl protocol dl Comun ai 07.09.2026 al n. 23403, él sté debojëgn y al é gnü fat indöt 15 vijites de cantier,

Araté porchël nezesciar da oblié tl bilanz de previjiun i cosc implü de Euro 1.400,00 + contribuc previdenziai y CVA;

Odüdes les deliberaziuns dl consëi de comun n. 68 y 69 di 17.12.2025 cun chëres che al é gnü aprové le documënt unich de programaziun y le bilanz de previjiun 2026-2028;

Odüs i iudicac positifs aladô di art. 185 y 187 dla L.R. n. 2 di 03.05.2018:

- iudicat tehnic cun merscia dl dëit: hGN83zNzzDbSzE3lyezw93HFX5U+Hg37iLhdZe87Lt8=

- iudicat contabl cun merscia dl dëit: dNvVIHEoQk6VFoeFal3aV59B41hmutBWd/fcNHN4mdc=

Odü le Codesc di comuns dla Regiun autonoma Trentin-Südtirol;

LA JUNTA DE COMUN
deliberëia

cun usc a öna dades jö legalmënter:

1. Da integré la deliberaziun n. 178 di 31.07.2025 cun chësta spëisa implü tl bilanz de previjiun:

impegno Verpflichtung impēgn	anno competenza Kompetenz- jahr ann competēnza	CIG CUP	beneficiario Begünstigter benefiziar	lordo Euro Brutto Euro indūt Euro	UEB-cap.-art. UEB-Kap.-Art. UEB-cap.-Art.	CDC KST ZDC	Descrizione Beschreibung descriziun	Finanziamento Finanzierung finanziamēt
798/2026	2026	B7E77BAD18 G31B220015 10001	PIRCHER SONJA	1.776,32 €	10052.02-10900-3	100502 Viabilità Strassenwesen	COSTRUZIONE E MANUTENZIONE DI MARCIAPIEDI BAU UND INSTANDHALTUNG VON GEHSTEIGEN U.2.02.01.09.012 Infrastrutture stradali	Avanzo di amministrazione Verwaltungsüberschus s

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla giunta comunale reclamo avverso tutte le deliberazioni comunali. Entro 60 giorni dall'esecutività della deliberazione può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa (TAR) di Bolzano.

Jeder Bürger kann gegen alle Gemeindebeschlüsse, während des Zeitraumes der Veröffentlichung von 10 Tagen, beim Gemeindeausschuss Beschwerde erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit des Beschlusses kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingebracht werden.

Vigni zitadin pó, anter la perioda de publicaziun de 10 dis, presenté reclamaziun ala junta comunala cuntra dōtes les deliberaziuns comunales. Anter 60 dis dal'esecutivité dla deliberaziun pól gni presenté recurs al Tribunal de Iustizia Amministrativa da Balsan.

Letto, confermato e sottoscritto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Lit, confermé y sotescrit.

IL SINDACO – DER BÜRGERMEISTER
L'OMBOLT
avv. Christian PEDEVILLA

IL SEGRETARIO – DER SEKRETÄR
LE SECRETER
dott. Vincenzo CLARA

Documento firmato tramite firma digitale.

Digital signiertes Dokument.

Documënt firmé cun firma digitala.